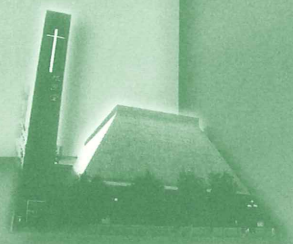


參考方案系列 RE-40201

21世紀新台灣宣教運動

福音與文化

新住民族群 宣教



台灣基督長老教會總會

21世紀新台灣宣教運動

福音與文化

新住民族群
宣教





新住民族群宣教

壹、背景

1949年，基督教各教派之差會及宣教師從中國撤退，轉向台灣。他們在台的宣教形式有下列四種：

- 一、不願設教會，而與長老教會合作者——例：美南長老教會、歸正教會、美國聯合長老教會。
- 二、自己設教會，但也合作者——例：聖公會、衛理公會、信義會等教會。
- 三、自己設教會，不願與他教派合作者——例：小群（聚會所）、真耶穌教會。
- 四、自己不設教會，而與他教派合作者——例：內地會、遠東歸主協會、逐家文字佈道團。

另外，只有門諾會、聖教會作禮拜時講台語，其他教派大都在新住民當中活動。1970年，美南長老教會屬下國語教會全部歸屬於台灣基督長老教會總會，並由各中會統轄管理。

（1957-1968年，台北中會設立了三間國語禮拜堂，並接納五間國語教會。）1977年美麗島事件，長老教會發表「人權宣言」，以致很多國語教會脫離長老教會，紛紛獨立，唯淡水國語禮拜

堂仍隸屬於台灣基督長老教會，是當時碩果僅存的國語教會。

雖然長老教會被誤認為僅是台語的教會，其實她在台灣是最多語系的教派，包含日、客、原住民、北京語等教會。目前在台灣約有二、三百萬的新住民，又加上不重視母語的教育體系下，我們年輕的一代，母語大致都不好。因此，今日我們談新住民——北京語族群之宣教，其實不僅針對新住民，也應涵蓋對客家、原住民以及福佬人之宣教。因為這些非北京語系的族群、甚至福佬人，其下一代也漸漸以北京語為主要溝通、學習的語言。所以，新住民族群的宣教，也許應以北京語系來宣教更為恰當。筆者確信，面對二十一世紀，是我們教會該正視新住民——北京語族群之宣教的時候了，否則將會限制了福音的普世性。

貳、神學基礎——普世神學的宣教觀

一、參與普世的宣教

1. 母語是普世宣教的利器

以往政府以北京語為國語，而忽視台灣其他族群的母語。有鑑於此，台灣基督長老教會為維繫語言的文化傳承，對母語的推動是相當重視的。然而母語的推動（語



言的文化傳承)需要制式的教育以及家庭共同來配合，目前政府也注意到母語傳承的重要性，開始在學校推動母語的課程，這是符合民意的教育改革。而語言有兩個重大功能：其一是溝通；再則為文化傳承。因此，若是能以母語——自己的家鄉話來向同族群的同胞傳福音，必然能得到事半功倍的果效。使徒行傳二章 1-13 節記載，當使徒被聖靈充滿後，各人紛紛用眾人本地的語言說話，並透過本地人的母語來做宣教工作。後來教會紛紛被建立，可見母語乃是傳福音的利器，是教會值得重視的普世宣教事工。

2. 重視新住民族群的宣教

長老教會強調母語，乃是盼望各族群之文化能互相尊重，並非有狹隘的地域觀念，或是有排擠非我族類之意思。教會的存在是要成為一個和平的使者，在地上建立上帝的國度，讓主耶穌的生命進入世人當中，領受上帝豐盛的救恩。因此，長老教會在邁入二十一世紀新台灣宣教運動中，必須整合各族群的宣教服事網絡，特別是重視新住民族群的宣教事工，讓各族群的信徒都能更新靈命、深化委身、營造共同體。

二、從上帝的創造與巴別塔事件，來看新住民族群的宣教（創世記十一：1-9；一：28）

建造巴別塔，塔頂通天，常被解釋為有意侵犯天上的神。其實乃是表示對上帝的好奇心，想要與上帝更親近（創世記二十八：10 以下），非要表現人的偉大；而聚集乃是人的本性，免得分散（創世記十一：4）。然而上帝卻變亂人的口音，要其遍佈全地，生養眾多，管理世界。分散的結果雖有不同的種族、文化、語言，但由創造的觀點來看，這不是詛咒，而是上帝的計畫（創世記裡也說明為什麼會有那麼多種族、文化、語言產生）。上帝已將全地賜給人類管理，人類必須分散到他們應該去的地方，去擁有、管理那地，這是上帝創造世界的目的，也是祂的祝福。因此，宣教不應限定在某個族群，而是普世的，每個人都需要領受上帝的救恩（約翰三：16；創世記十二：1-3；創世記十八：22-33）。從聚集乃是人的本性的觀點，新住民聚集在所謂的國語教會乃是很自然、正常的。

三、從主耶穌的宣教觀來看新住民族群的宣教（馬可一：14-15；馬太：九 35-37；路加：四 18-19；使徒：一 6-8）

主耶穌來到世上是為宣告被擄的得釋放，並藉著醫病、傳道、教導來宣揚福音，為世人帶來救恩與建立上帝的國度。耶



耶穌的宣教觀是無種族之分（使徒一：6-8），使人得生命，並且得的更豐盛（約翰十：10），所以耶穌的宣教觀點是普世性的一一人子來，為要尋找和拯救迷失的人（路加十九：10）。

四、從保羅的宣教來看新住民族群的宣教（林前九：19-23）

保羅被稱為外邦人的宣教師，他傳福音的策略乃是從認同中分享福音；傳福音的最終目標是總要救一些人，為要與人同得這福音的好處。他先前是敵基督的，但主卻揀召他。新住民族群的宣教也是我們需要再積極出發的，不要因為新住民的教會曾對我們不懷好感，而犧牲、忽略了二、三百萬新住民的信仰生活，以及我們年輕一代的子孫。

參、新住民族群宣教的方案與策略

一、方案一：在非北京語系的教會推動新住民族群的宣教學工

因著對象的不同來改變所使用的語言（使徒二：1-13；林前九：19-23），不僅是針對新住民，年輕人亦有此需求。例如：一般年輕人聽不懂禮拜用的台語，而習慣於使用北京語系者（原住民、客家人），也同樣有此需要。我們必須以多數人處

境的需要為準則，來調整、思考聚會中所使用的語言。其策略如下：

策略一：不增設北京語禮拜聚會時語言使用之問題

- 1.以信徒都能聽懂的语言為原則，但應盡量加上翻譯，可安排翻譯人員或利用翻譯區專人同步翻譯。
- 2.對兒童、青少年應以真理的教導為重點，宜用雙語教導。而語言文化的傳承在家庭、學校裡就必須推行。
- 3.培育翻譯人才，增添良好的翻譯設備。

策略二：增加北京語禮拜之聚會

- 1.在節期、聖禮典時聯合禮拜。
- 2.培育對新住民族群宣教的傳道、服事同工群。

二、方案二：開拓北京語系、新住民族群之教會

聚會之語言以北京語為主，宣教之對象不僅針對新住民，也會涵蓋慣用北京語的族群，這樣的教會很自然會融合各種不同的族群，在宣教方面有很大的發展空間。

以淡水國語禮拜堂為例：她是本宗碩果僅存的北京語系教會，像是小型的國際性教會，其族群分佈比例為：福佬人 56%、新住民 30%、原住民 10%、其他 4%。而其中原為長老教會的佔 60%，其他各教派佔 40%，這強調了國語禮拜堂的包容性。



因此，北京語系教會發展的空間是相當大的，但長期以來長老教會在宣教上，北京語系族群卻是最弱勢的，這是長老教會需要重新正視的宣教問題。

策略一：先在原非北京語系的教會設立北京語禮拜部，使其行政獨立，獨自擁有牧師及長執同工群，等待行政、人力及資源齊全時，再行分設教會。

策略二：由母會或中區會直接開拓、設立教會，地點可選在都會區、新住民眷村或附近。

三、方案三：重視帶領新住民族群信主的傳道事工

要針對新住民或慣用北京語系的族群宣教，若能了解其文化背景、價值觀，在宣教的事工上，必定能事半功倍，因此培育特定族群的宣教人才是必要的投資。

策略一：鼓勵本宗新住民子弟或對北京語系傳道事工有負擔的信徒獻身全職傳道

- 1.增加神學院針對新住民宣教的實踐課程。
- 2.派神學生至本宗或它教派之北京語系教會實習。

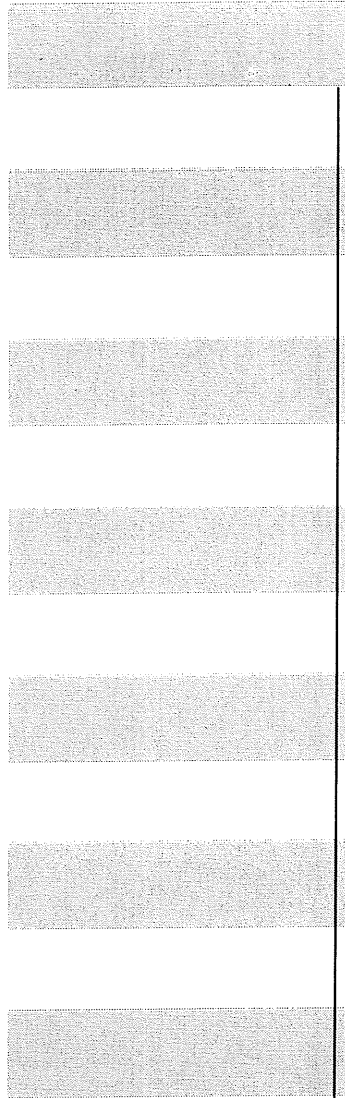
策略二：成立新住民、北京語系傳道同工的團隊服事群

- 1.可舉辦研討會、造就會來培育同工。
- 2.與北京語系教會常互動交流，彼此觀摩與學習。

【問題思考】

- 一、請分享你為何選擇參加新住民族群宣教學工。
- 二、本教會若重視新住民——北京語族群之宣教，你認為對族群的融合以及宣教學工上有所助益嗎？
- 三、教會所使用的語言，必然會限定參加者，你認為教會以單語或多語言的方式來聚會之優劣點為何？
- 四、教會的兒童主日學、青少年團契或學校團契之聚會以什麼標準來考量所使用的語言？
- 五、是否應培育多語系的牧師或傳道同工呢？

我的筆記



21 世紀新台灣宣教運動參考方案系列

福音與文化

新住民族群宣教

發 行：台灣基督長老教會總會

方案提供者：淡水國語基督長老教會 蕭聰穎牧師

編 審：徐信得 莊淑珍 黃伯和 邱瓊苑

文 編：沈紡緞

封面設計：黃純玲

電腦排版：李樂蘋

印 刷：造極彩色印刷製版股份有限公司

主後 2000 年 7 月第一版 2000 本